

NOU[S]VELLES



© DR

DOSSIER : LES BÉNÉVOLES DU CSP VAUD

(ÉDITO) Les bénévoles contribuent à forger l'identité sociale du CSP Vaud. A la lecture du dossier de ce numéro des *Nouvelles*, vous n'en douterez plus. Ils et elles sont plus d'une centaine, surtout actifs et actives dans les magasins et les boutiques de seconde main encadré-e-s, par une dizaine de salarié-e-s. De tout âge, de toute origine, avec des parcours de vie et des profils aussi divers qu'ils et elles sont nombreux-ses, nos bénévoles sont à la fois le poumon et le cœur de notre secteur sociocommercial.

«Travailler au Galetas, c'est bon pour moi ici et là!» me confie un bénévole en désignant son cœur et sa tête. «J'ai retrouvé mon utilité dans la vie», me glisse une

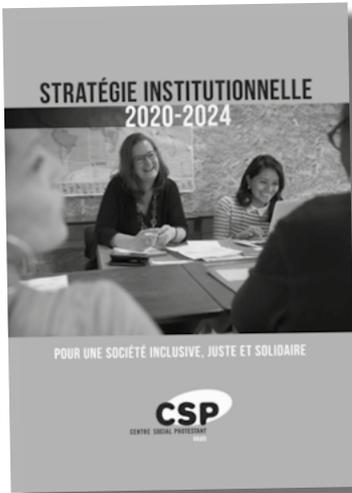
autre. Des témoignages poignants que j'ai récoltés à l'occasion de la visite des magasins de seconde main du CSP de Genève le 4 novembre dernier, dont vous trouverez un reportage photos dans les pages qui suivent. Des déclarations qui me confortent aussi de la nécessité de mettre à disposition de ce secteur d'activités les ressources nécessaires pour sa survie dans un contexte économique parfois tendu.

Ce numéro des *Nouvelles* est aussi l'occasion de vous présenter la *Stratégie institutionnelle 2020-2024*, fruit d'un long travail participatif avec l'équipe et les membres du comité. Celle-ci pose les jalons et les priorités pour les années à

venir. Améliorer sa politique du bénévolat – ou plus simplement dit «prendre soin de ses bénévoles» – fait d'ailleurs partie de l'un des cinq objectifs retenus dans notre stratégie, cela pour que le CSP Vaud puisse continuer à faire vivre ses Galetas et ses Boutiques.

Tout en vous souhaitant une bonne lecture, je saisis l'occasion pour vous souhaiter à toutes et à tous d'excellentes fêtes de fin d'année et vous remercier très chaleureusement pour votre soutien plus précieux que jamais.

Bastienne Joerchel, directrice

ACTUALITÉ**STRATÉGIE INSTITUTIONNELLE 2020-2024 : POUR SAVOIR OÙ L'ON VA !**

Le CSP Vaud a mené ces derniers mois une démarche participative afin d'élaborer une stratégie institutionnelle pour les cinq prochaines années. Le résultat de ce travail, aujourd'hui disponible publiquement, recentre sur l'essentiel. Eclairage.

Dans l'élan de son entrée en fonction en tant que directrice, Bastienne Joerchel a conduit l'équipe et le comité à reformuler

la raison d'être et les missions fondamentales du CSP Vaud et à fixer des priorités pour les années à venir dans une stratégie institutionnelle.

Pendant 18 mois, l'équipe et le comité ont mené ensemble, étape par étape, une réflexion sur les risques et les opportunités de tous les échelons de l'association et ont défini des perspectives communes d'avenir. Le résultat de cette démarche mobilisant l'intelligence collective a été tellement enthousiasmant que celle-ci a débouché sur la rénovation des statuts de l'Association, validés en juin dernier, et sur la stratégie institutionnelle présentée à l'Assemblée générale de novembre 2019.

Avec du recul et un angle de lecture plus large, ce document apporte d'autres enseignements précieux. Il réaffirme les manières d'agir propres au CSP Vaud, telles que l'approche globale des situations, leur mise en contexte dans le dispositif social ou la spécialisation de ses domaines de compétence et leurs effets bénéfiques. Il rappelle aussi l'ancrage de son action, au plus proche du terrain et à l'écoute des besoins de la population vaudoise.

Au final, la stratégie réussit le tour de force de remettre les éléments essentiels au centre de son attention, relevant un réel défi. En effet, l'accélération des changements sociaux et législatifs, le nombre ascendant des demandes, la segmentation et la technicité des réponses ou la concurrence autour des ressources à disposition, sont autant d'éléments qui poussent insidieusement à perdre son cap.

Dans ce contexte tendu, certains choix méritent d'être interrogés : par exemple, prioriser les réponses spécialisées à un public mieux défini mais plus restreint, ou encore absorber le plus de sollicitations possible moyennant une réduction du temps mis à disposition. Ce type de solutions, sans mise en perspective, comporte le risque d'éloigner, à long terme, du sens et de l'essence des missions.

Le travail autour de la stratégie institutionnelle a permis de réfléchir collectivement sur ce type de questions, et de réaffirmer certaines valeurs fondamentales dans l'exercice de la mission.

Céline Erard, secrétaire générale

LES OBJECTIFS INSTITUTIONNELS POUR LES 5 PROCHAINES ANNÉES

1

Le CSP Vaud améliore son dispositif d'accueil et d'orientation et explore les voies possibles pour répondre au mieux aux besoins évolutifs de la population.

2

Le CSP Vaud consolide sa légitimité aux plans vaudois et romand en matière de formation et de publication dans ses domaines de compétences.

3

Le CSP Vaud développe sa politique d'accueil de personnes en formation et des personnes en insertion professionnelle, ainsi que sa politique en matière de bénévolat.

4

Le CSP Vaud renforce son fonctionnement participatif à tous les échelons institutionnels et en clarifie les mécanismes. Il valorise et promeut ce savoir-faire.

5

Le CSP Vaud dynamise son image et sa communication en s'appuyant sur les technologies actuelles. Par ce biais, il contribue au rayonnement de l'institution, élargit sa base de sympathisant-e-s, de donateurs et de donatrices. Il donne un souffle nouveau à la recherche de fonds.



Découvrez notre stratégie institutionnelle sur notre site ! <http://bit.ly/strat-csp-vd>



Ouvrez l'appareil photo de votre iPhone (ou votre appli QR code Lecteur sur Android) et visez le QR code.



Une présentation soignée, fruit du travail des bénévoles (Galetas de la Blécherette)

© Nour El Mesbahi

[DOSSIER]

LE CSP VAUD : UNE INSTITUTION VALORISÉE PAR LE BÉNÉVOLAT



© Rebecca Bowring

Tri et sélection des produits de seconde main par les bénévoles

102 bénévoles sont engagé-e-s dans les trois Galetas et les deux Boutiques de seconde main du CSP Vaud, dont elles/ils sont la cheville ouvrière. Ces bénévoles sont de fait plus nombreux-euses que les 60 salarié-e-s principalement actifs dans les secteurs sociaux. Nous ne cessons de le répéter : sans les bénévoles, le Service de ramassage et de vente d'occasion ne pourrait tout simplement pas exister.

C'est la raison pour laquelle, dans un contexte en pleine évolution où le marché de la vente d'occasion est de plus en plus compétitif, il nous a semblé important de mener une réflexion approfondie sur le fonctionnement des Galetas et le rôle des bénévoles en reposant les questions fondamentales : est-ce juste que le CSP Vaud doive recourir à des bénévoles pour faire fonctionner ses magasins ? Au-delà de l'apport économique, quelle est la contribution de ce secteur et de ses bénévoles à la réalisation de la mission principale du CSP Vaud qui est de prévenir l'exclusion sociale ?

Ces questions abordées dans le cadre de l'élaboration de la stratégie institutionnelle ont permis de remettre au centre des préoccupations les valeurs sociales prônées par l'institution et de réaliser que le bénévolat les incarne entièrement. Faire fonctionner avec des bénévoles des magasins au profit de la lutte contre la précarité – pour rappel, les bénéfices tirés de la vente d'occasion participent au financement

Le bénévolat est un élément essentiel de la société civile. Il concrétise les aspirations les plus nobles de l'humanité : la quête de la paix, de la liberté, de la sécurité et de la justice pour tous les peuples.

Extrait de la Déclaration universelle sur le volontariat, 2001.

des consultations conjugales, juridiques et sociales gratuites – est un magnifique défi. Il permet d'allier deux objectifs a priori contradictoires : rentabiliser un secteur à but lucratif et créer un lieu de solidarité et d'entraide. En effet, le bénévolat offre à des personnes qui ne peuvent pas ou ne veulent pas faire partie du marché du travail un espace-temps, un espace relationnel et identitaire fort. Au travers de son engagement, le ou la bénévole peut faire valoir un statut social reconnu pour sa contribution à une activité utile pour la communauté, qui a du sens, qui est solidaire et écologique.

Garantir cette dimension sociale d'une activité, qui malgré tout doit répondre à des critères de performance et de rentabilité, est toutefois une gageure. Il impose au CSP Vaud beaucoup d'attention ainsi que des ressources pour prendre soin de ses bénévoles. Une exigence qu'il s'est fixée dans ses objectifs stratégiques 2020-2024.

Bastienne Joerchel

Vous souhaitez donner quelques heures de votre temps au service d'une bonne cause ?

Vous aimez le contact, la brocante, mettre de l'ordre, évaluer, jauger les objets d'occasion ?

Sans engagement, prenez contact avec un des responsables de nos Galetas :

à Montreux : Olivier Walter, 021 963 33 55
galetasriviera@csp-vd.ch

à la Blécherette : Olivier Gretler, 021 646 52 62
galetasblecherette@csp-vd.ch

ou à Payerne : Eric Schaffter, 026 660 60 10
galetasbroye@csp-vd.ch

[DOSSIER]**LES BÉNÉVOLES EN VADROUILLE !**

S'inspirer de ce qui se fait de mieux chez le voisin genevois. Voici la belle mission que se sont donnée plus de 80 bénévoles des Galetas et des Boutiques du CSP Vaud, en visite dans les lieux de vente d'occasion de la cité du bout du lac. Reportage au cœur de cette journée qui leur était dédiée.

Le soleil se lève à peine en ce lundi 4 novembre que les bénévoles du CSP Vaud sont déjà en route. Le bonheur de se retrouver se perçoit sur les visages. Distribution de petits pains au lait, de chocolat et de jus de pommes dans le bus pour se donner des forces. Une journée trépidante en perspective: «Tu crois que c'est grand?», «Je suis persuadé qu'on sera étonné de faire des choses mieux qu'eux». Le tableau est dressé, une journée où l'on va comparer, s'inspirer, s'échanger de nouvelles idées ou renforcer les choix effectués.

Les bénévoles ont été réparti-e-s en plusieurs groupes en fonction de la capacité d'accueil des lieux genevois: la brocante la Renfile de Meyrin, celle de Plan-les-Ouates, mais aussi les Boutiques du centre-ville ou encore le Vestiare social. Ce dernier distribue gratuitement des vêtements et des chaussures à 5600 personnes démunies vivant à Genève qui bénéficient de bons délivrés par divers services sociaux.

L'envie de partager leurs réactions à chaud à la sortie des établissements (voir ci-contre) ont presque fait oublier aux bénévoles qu'il était l'heure de se restaurer: «Direction Auberge de Satigny, monsieur le chauffeur!». Après le repas, M. Marc Biéler, responsable des lieux de vente d'occasion genevois, a pu expliquer leurs particularités. Une discussion enrichissante s'est poursuivie avec les bénévoles et les responsables des Galetas et des Boutiques vaudois, encadrée par Céline Erard du CSP Vaud.

Merci au CSP Genève pour la possibilité de la visite, à la fondation Fondia pour le financement de la journée et, bien sûr, aux bénévoles pour leur engagement sans relâche.

RÉACTIONS À CHAUD À LA SORTIE DES VISITES

Edith Willi, bénévole au Galetas de Montreux

«Ma première impression de la Renfile de Meyrin, c'est la buanderie. L'organisation y est extraordinaire! Il y a tout un cheminement des habits: le tri, le nettoyage, les soins pour revivifier les vêtements afin qu'ils arrivent impeccables, avant la distribution dans les boutiques. Très belle organisation, mais ce sont cinq professionnel-le-s salarié-e-s! Outre cela, je suis émerveillée par la grandeur de la halle. Il y a beaucoup de place, tout peut être bien mis en évidence. Enfin, j'ai trouvé très intéressant de pouvoir comparer les prix. Sommes-nous trop cher à Montreux par rapport à Genève? On s'est rendu compte qu'on est plus ou moins juste!»

André Gusset, bénévole au Galetas de la Blécherette

«J'ai trouvé bien la Renfile de Plan-les-Ouates, mais un peu trop petit et serré. Par contre, ce que j'ai trouvé incroyable c'est le Vestiare social, c'est grandiose! C'est fait pour les personnes qui n'ont pas les moyens. Et pourtant, c'est bien rangé. On respecte la personne, même si elle n'a pas de sous. Ça m'a touché, car je suis aussi passé par là. Comme bénévole au contact de ces personnes, tu dois sûrement voir le bonheur qu'elles ont dans les yeux. Cela fait plaisir au cœur et à la tête. Donner du bonheur aux autres à l'heure qu'il est, c'est ce qui compte.»

Nour El Mesbahi



Découvrez en images le périple de nos bénévoles sur notre chaîne Youtube! <http://bit.ly/ben19-csp-vd>



Ouvrez l'appareil photo de votre iPhone (ou votre appli QR code Lecteur sur Android) et visez le QR code.





Les bénévoles vaudois attentifs dans la buanderie de Meyrin



Atelier soins pour revivifier le vêtement

© Nour El Mesbahi



Une montage de cartons dans la zone d'arrivage des produits de seconde main



Repas convivial à l'Auberge de Satigny

© Nour El Mesbahi



Les bénévoles de Lausanne à la fin de la journée consacrée aux visites des lieux de vente d'occasion genevois.

© Nour El Mesbahi

LE CSP DONNE LA PAROLE MARIE-CHANTAL COLLAUD

Marie-Chantal Collaud. Aujourd'hui retraitée, elle est diplômée de l'Ecole d'études sociales et pédagogiques de Lausanne et de l'Université de Genève en politique sociale et droits humains, cofondatrice de l'Association Bénévolat-Vaud et auteure de plusieurs articles et ouvrages sur le bénévolat. Le CSP Vaud a la chance de pouvoir compter sur elle comme membre de son Comité depuis 2013. Interview.

1. Sans l'engagement d'une centaine de bénévoles, nos différents lieux de vente ne pourraient pas être ce qu'ils sont. En tant qu'institution sociale, à quoi faut-il faire attention quand une partie des activités reposent sur le bénévolat ?

Aujourd'hui, au sein du CSP Vaud, le bénévolat est présent essentiellement dans le secteur de la vente d'occasion (hormis le travail des bénévoles qui siègent au comité). L'institution dispose d'une charte des bénévoles. Elle définit leurs rôles, leurs tâches et leurs obligations spécifiques par rapport aux salarié-e-s. Elle prend soin de leur livrer toutes les informations utiles sur son fonctionnement et ses activités. Les responsables des Galetas et des Boutiques sont chargés de l'encadrement et de l'animation de leurs équipes de bénévoles avec le soutien de la direction. Chaque bénévole doit pouvoir donner son avis et participer à l'élaboration des décisions qui le ou la concernent. Les *feed-back* réguliers individuels ou collectifs sur le travail contribuent au succès du dispositif.

Ces différentes facettes de l'accompagnement du travail bénévole nécessitent toutefois des ressources qu'il s'agit de mettre à disposition de manière régulière, ce qui n'a pas toujours été possible compte tenu de la situation financière instable du CSP Vaud. De plus, la reconnaissance du travail accompli passe aussi par le renforcement des compétences des bénévoles. Davantage de formations devraient pouvoir être proposées ainsi que des rencontres et des échanges. La visite des magasins de seconde main du CSP Genève le 4 novembre dernier, illustrée en pages 4 et 5, est un bon exemple d'activité qui permet aux bénévoles de partager un moment convivial et d'améliorer leurs connaissances.

Pour finir, la contribution du bénévolat au cœur de la mission du CSP Vaud devrait être davantage valorisée et rendue visible, notamment par une quantification plus précise des heures effectuées dans ce cadre*.

2. Dans les équipes qui gèrent les Galetas et les Boutiques cohabitent des bénévoles et des professionnel-le-s, qui se répartissent des responsabilités, chacune et chacun avec ses propres compétences. Quels sont les ingrédients nécessaires pour que chaque personne trouve sa place ?

Pas facile de répondre à cette question ! Ce d'autant plus que plusieurs «catégories de personnel» peuvent se côtoyer dans ces lieux (salariés, bénévoles, stagiaires, personnes en difficulté sur le marché de l'emploi, civilistes, etc.). Je dirais qu'il est important de remettre régulièrement sur le métier les questions suivantes : les postes envisagés se substituent-ils à des postes ordinairement occupés par les salariés ? Quels sont les cahiers des charges respectifs ? Quelles sont les tâches qui visent à décharger les salariés ou à améliorer les prestations offertes aux usagers et aux usagères ? Ces tâches sont-elles susceptibles d'être interrompues en tout temps ? Quelle est l'adéquation entre les capacités de la personne et les compétences requises pour exercer des activités envisagées ?



© DR

Pour Marie-Chantal Collaud, être bénévole au CSP (dans les magasins ou au comité), c'est vouloir :

- lutter contre la pauvreté avec ceux qui la vivent ;
- valoriser la parole et les talents de chacun ;
- développer des actions basées sur l'entraide et la fraternité ;
- donner envie à d'autres de s'engager ;
- agir, se former et réfléchir en équipe ;
- faire toujours mieux connaître l'institution (en parler autour de soi).

Ces préoccupations doivent être au centre de l'organisation et de la répartition entre le travail réalisé par les bénévoles et celui confié aux salarié-e-s. La différenciation entre les bénévoles et les «autres catégories de personnel» tend souvent à s'effacer si l'on réussit à promouvoir une dynamique associative où tous et toutes sont appelé-e-s à devenir acteurs et actrices ensemble.

3. Au fond, quelle est selon vous la valeur sociale du bénévolat ?

Pour moi, la force première du bénévolat, c'est de réussir à valoriser la parole et les talents de chacun. C'est de favoriser des actions basées sur l'entraide et la fraternité. C'est, aussi, donner envie à d'autres de s'engager et de promouvoir l'institution dans laquelle on est engagé. C'est agir, se former, réfléchir avec d'autres. Que l'on soit jeune ou senior, actif ou non sur le marché du travail, c'est apporter son concours à un projet collectif.

Au CSP Vaud, c'est aussi rejoindre un réseau de plus de 100 bénévoles, acquérir de l'expérience et de nouvelles compétences. C'est un enrichissement et un épanouissement personnels grâce à une expérience qui valorise le contact humain. Se sentir utile, lier des amitiés, cela fait tant de bien. Il n'est pas demandé aux bénévoles d'être parfaits mais de témoigner que l'on peut s'aider les uns les autres, même si l'on n'a pas toutes les réponses. L'objectif, aussi, est de se mettre à l'écoute aux côtés des plus démunis, à entrer dans la relation en cherchant à donner, mais aussi à recevoir.

Propos recueillis par Bastienne Joerchel

* Dans le prochain Rapport d'activités, des chiffres seront fournis en toute transparence.

[SERVICES]**GRAND SUCCÈS POUR L'INAUGURATION DU PÔLE SOCIAL DE LA BROYE DU CSP VAUD**

© DR



Pour voir la vidéo de l'événement, suivre le lien :
<http://bit.ly/in-payerne>



Ouvrez l'appareil photo de votre iPhone (ou votre appli QR code Lecteur sur Android) et visiez le QR code.

Les consultations du CSP Vaud dans la Broye sont maintenant toutes officiellement sous un même toit à Payerne !

Le CSP Vaud a inauguré, vendredi 6 septembre, son nouveau Pôle social de la Broye, dans le bâtiment complètement transformé du Galetas, son magasin d'occasion. Cette cérémonie s'est déroulée en présence de la syndique de Payerne, M^{me} Christelle Luisier Brodard, des autorités cantonales, ecclésiastiques et des communes environnantes, des partenaires, et des donateurs et des donatrices ayant soutenu le projet. Elle est l'aboutissement d'un énorme chantier de transformation et de valorisation d'un bâtiment à caractère historique au centre de Payerne.

Le nouveau Pôle social du CSP Vaud dans la Broye, au 10 de la rue des Terreaux, rassemble toutes les consultations que le CSP Vaud dispense à Payerne pour la Broye vaudoise. Ces consultations juridiques, conjugales, sociales et la permanence Info-Conseil Migration – dernière arrivée, en octobre 2014 – se tenaient jusque-là à trois adresses différentes. « Notre ambition au travers de la création de ce Pôle social est d'augmenter notre visibilité afin que les habitantes et les habitants de la région puissent avoir plus facilement recours à nos services en cas de besoin », a précisé Bastienne Joerchel, la directrice de l'institution. Notons qu'en 2018, presque 1000 consultations ont été dispensées par le CSP Vaud à des personnes domiciliées dans la Broye.

Prises de parole

Lors de cette inauguration, la syndique de Payerne, M^{me} Christelle Luisier Brodard a souligné la grande utilité d'une association telle que le CSP Vaud pour agir en complémentarité avec les services sociaux communaux. Elle a souhaité encore une plus grande collaboration dans sa commune pour répondre aux besoins importants de la population. Quant au délégué à l'Intégration de la Ville, Dino Belometti, il s'est enthousiasmé de l'engagement très professionnel et fiable des collaborateurs et des collaboratrices du CSP Vaud.

Les donatrices et les donateurs qui ont soutenu financièrement ce gros projet de transformation architecturale et qui étaient présent-e-s ont pu découvrir « le mur des sponsors » décoré des mots qu'ils avaient choisis. Elles/ils ont été chaleureusement remercié-e-s pour leur apport.

Magasin et logements

Le nouveau magasin offre une surface de vente dédoublée, sur deux étages. Et deux appartements familiaux ont pu être aménagés dans les combles de ce bâtiment décidément très bien « optimisé ».

ANNONCE

Achats de Noël
Galetas CSP Blécherette

**C'est Noël avant l'heure
au Galetas de la Blécherette !**

**Du mardi 17 au samedi 21
décembre tout à 50 %, des
cadeaux à petits prix !**

Suivez nos
bonnes affaires
sur Instagram !
@galeatas

LE GALETAS
LA BLÉCHERETTE
MAGASIN DE SECONDE MAIN
CENTRE SOCIAL PROTECTIF

[TÉMOIGNAGE] ANNA

«Lorsque je suis arrivée en Suisse, je ne connaissais personne à part mon mari. Quelques mois après mon arrivée, mon mari a commencé à changer. Il m'avait promis de m'aider dans mon intégration en Suisse mais il ne l'a pas fait. Il disait qu'en Suisse tout était cher mais ne m'aidait pas à trouver du travail.

Mon mari avait des questions et on l'a orienté auprès d'une juriste du CSP. Lors du premier rendez-vous, il s'y est rendu seul. Toutefois, la juriste lui a expliqué qu'il ne pouvait pas faire ces démarches sans mon consentement vu que nous étions mariés. Elle lui a donc proposé un autre rendez-vous en ma présence. Ce que nous avons fait. J'ai été surprise d'avoir tous ces renseignements gratuitement et cela m'a permis de comprendre que j'avais également des droits.

Par la suite, mon mari a totalement changé de visage, il est devenu de plus en plus violent verbalement, psychologiquement et physiquement. Grâce à l'aide de mes voisins j'ai pu fuir la maison. Ils m'ont également accompagnée à la police où j'ai porté plainte. Plusieurs associations m'ont soutenue lors de cette épreuve difficile. C'est à ce moment-là que j'ai connu un autre des services du CSP, la Fraternité. Comme j'avais reçu mon autorisation de séjour par regroupement familial, je risquais de la perdre après m'être séparée de mon mari.

La personne qui m'a reçue m'a aidée à défendre ma situation. Elle m'a aussi soutenue en m'expliquant

les démarches et m'a orientée vers les assurances sociales existantes et les lieux d'intégration.

De plus, nous avons pu parler de mon fils car j'ai toujours voulu l'avoir auprès de moi. La travailleuse sociale m'a expliqué qu'au niveau de la loi, il y avait des délais pour déposer la demande de regroupement familial. Je me suis empressée de faire les démarches nécessaires avec son aide.

Dix mois plus tard, en janvier 2019, j'ai reçu mon permis B, j'étais très heureuse de savoir que ce permis n'était plus en lien avec celui de mon ex-mari. Je pouvais enfin continuer de vivre, d'aller à mon travail, sans avoir toujours la boule au ventre.

Aujourd'hui, je continue à attendre la réponse concernant mon fils, car les autorités estiment que les délais ont été dépassés et n'ont aucunement pris en compte les raisons qui m'ont empêchée de faire venir mon fils. Nous avons fait un courrier dans ce sens avec l'aide de la Fraternité.

A travers ce témoignage, je remercie le CSP pour l'aide gratuite qu'il apporte à toutes les personnes qui sont dans des situations difficiles.»

Propos recueillis par Mirian Veloz, travailleuse sociale à la Fraternité

(ADRESSES)**BOUTIQUE DE MORGES**

Rue de Lausanne 4 bis
1110 Morges
T 021 801 51 41

LE GALETAS DE LA BLÉCHERETTE

Ch. de la Tuilière 5
1052 Le Mont-sur-Lausanne
T 021 646 52 62

LE GALETAS DE LA RIVIERA

Rue du Marché 19
1820 Montreux
T 021 963 33 55

BOUTIQUE LIVRES DE LAUSANNE

Escaliers-du-Marché 9
1003 Lausanne
T 021 312 96 16

LE GALETAS DE LA BROYE

Rue des Terreaux 10
1530 Payerne
T 026 660 60 10
www.galetas.ch

(IMPRESSUM)**Edition vaudoise**

Centre social protestant Vaud
Beau-Séjour 28, 1003 Lausanne
T 021 560 60 60
info@csp-vd.ch
CCP 10-252-2 – IBAN
CH09 0900 0000 1000 0252 2

Tirage

16 000 exemplaires

Rédactrice en chef

Evelyne Vaucher Guignard

Impression

Imprimerie Baumer SA

Ont collaboré à ce numéro

Marie-Chantal Collaud

Nour El Mesbahi

Céline Erard

Bastienne Joerchel

Caroline Regamey

Mirian Veloz

Photos, illustrations

Rebecca Bowring

Nour El Mesbahi

DR

Conception

Buxum-communication.ch

Mise en pages

Haymoz.design

Relecture

Evelyne Brun

Imprimé sur papier respectant
l'environnement, certifié aux normes
FSC (gestion durable des forêts)

**(ENVIE DE FAIRE UN DON)
MERCİ POUR VOTRE SOUTIEN !**

Le CSP Vaud en cette fin d'année a plus besoin de vous que jamais ! Il s'agit de tenir le budget qui nous permettra d'assumer l'aide dispensée aux milliers de personnes qui nous sollicitent.

Actuellement, il nous manque près de 50 000 francs pour boucler l'année sans déficit.

Pour vos dons :

IBAN CH09 0900 0000 1000 0252 2

Tout montant même très modeste participe au grand mouvement de solidarité des donatrices et des donateurs de notre CSP.

D'avance un grand merci pour votre soutien si précieux.

**Bastienne Joerchel
Directrice**

MERCİ !